

(NATIVE OPINION)

Authorized Medium for the Publication of Government Notices addressed to Natives throughout the Colony and the Territories,

IXABISO 3d.]

KING WILLIAMS TOWN, CAPE COLONY, NGOLWESI-TATU, JULY 25, 1894.

[Vol. IX, No. 509

THOMAS BAILEY & CO.,

ABALUNGISELELI BENTO YONKE QUEENSTOWN

BANOKU kwanekela nantonina ongayibizayo ngawona manani apantsi
anokufunyanwa apa Emazantsi-Afrika.

Kaniwaqwalasele amanani etu ; nize nize kubona Impahla Engumangaliso
ukulunga etengiswa ngalomanani

Ezamadoda Izihlangu Ezimitya-mide Ezomeleleyo, 6/6, 7/-, 8 6, 8/6
Ezamadoda Izihlangu Ezimityami futshani Ezomeleleyo,

Ezamadoda i Felskuni Ezomeleleyo, 5/-, 6/6, 7/6, 8/6
Ezamankazana Ezomeleleyo Zetwatwa, 5/-, 6/6, 7/6 Ezamankazana
Ezimitya-Mide, 4 6, 5/-, 5/6
Ezamadoda Ibhulukwe Zezitofu (Tweed), 5/-, 6/11, 8/6 Ezamadoda Isuti
Zesitofu, ziqalela kwi 16/6
Ezamadoda Ihempe Ezilushica, ziqalela kwi 9d, ziye 4/6 Ezamadoda
Namakwenkwana Ikep,

ziqalela 61 d, de kuye 3/3

IMINQWAZI YAMADODA, IKAUSI, IKOLALA, INGXOWA ZABAHAMBI,
INGXOWANA EZINTLB, NJALO-NJALO.

*Iponti ekutengwe ngayo kwesetu isitora, itabata isituba
seponti enesihlanu etenge kwezinye ivenkile.*

THOS. BAILEY & CO., WEST END, E-KOMANI

PEACOCK BROS. NO WEIR, E KOMANI

NGABATENGI abakulu Bokutya, benika awona
Manani alungileyo. E Komani
apa wakuke uyekuva into abayi kupayo pambi kobuba
utengise nokuba kupina.

Ihabile, Ezinkozo, Inqholowa, Irasi, Imbotyi, I-
ertyis, Umbona, Amazimba, bahlele benawo.

JOHN LUMSDEN~ & CO.,

E GCUWA, TRANSKEI.

BAZISA Umzi Ontsundu okulo lonke ela Pe-
sheya kwe Nciba okokuba BAZIKETELA
NGOKWABO IMPAHLA yentlobo ntlobo zonke e
SKOTILANE, engalungela imfuneko zomzi;
nokokuba baya kuzingisa ukunikela

Abantsundu Abatenga nge Mali,

into ezifanele ixabiso layo.

BAVAVANYENI! NIBALINGE!

BON MARCHE

JOHN W. BAYES & CO., GHAHAMSTOWN.

IVENKILE ENKULU ENTSHA,

(Ene Veranda ne Tawa ekoneni ye Bathust
Street
ne Bala le Tyalike ka Bishop.)

*Yeyona VENKILE ITSHIPU kwimpahla
Yendidi zonke—KUMADODA
NAKUBAFAZI.*

Ifelane, Amabhayi, o Matros Boboya, Ingcawa, Ifurini (Winseys), Ife-
nelana 3 ½ d ngeyadi, Itaweli 3d inye, Izinto Zokugqubutela Ingcawa,
Iprinti Ezibukali zama Jamani 6 ½ d ngeyadi, Ikeshmeya ezi Blanket
nezimabalabala, Ityali Ezimnyama Nezimabalabala, Idyasi Zamado-
da Ezinzima 10s. 6d., Ibhulukwe Zekodi 4s. 9d., Ibhatyi Zekodi 6s.
Neminqwazi ezi Felt.
Ibhaso Leshelani linikwa kwi Ponti nganye umntu atenge ngayo.

IZITOFU EZIHLE ZELOKWE ZOKOTSHATA ZIKO KANOBOM.

JOHN W. BAYES & CO., BON MARCHE

GRAHAMSTOWN, E-RINI

DYER-DYER

(LIMITED)

KING WILLIAMSTOWN.

INGUBO ZETU ZOBUSIZA

ZIFIKILE.

Yizani nizokuzibonela Impahla yetu pambi kokuba nitenge.

Idyasi Samadoda ziqalela kwi 9/6
Ibhulukwe Zekodi ziqalela kwi 4/9
Ihempe Zamadoda ziqala kwi 10d.
Izihlangu ezenziwe kwelilizwe ziqala kwi 7/3
Isuti Zamadoda Zezitofu ziqala kwi 13/6
Ihempe Zangapantsi ziqala kwi 1/
Iminqwazi Yamadoda (felt hat yona) iqala 2'
Ibhulukwe Zangapantsi ziqalela kwi 1/6

Amabhai, Ingcawa—ezimhlope ne-
zimabalabala, Iprinti, Ikeleko, Ityali— zezentlobo
zonke, zohlobo olutsha.

EYONA VENKILE ITSHIPU NEBHETELE

ABANGENAKUDLIWA ABANTU EKUTENGENI.

DYER NO DYER,

E-QONCE

BAKER, BAKER & CO.

KING WILLIAMS TOWN,

ASOLOKO babanempahla eninzi ewu
lungeleyo kanye umzi wonke

OMHLOPE NONTSUNDU.

INGCAWA ! ITYALI!

IPRINTI!

ISATINI! IKASHMERE !

IZIKAFU !

EZIKULU ne QIYA !

INGUBO ZAMADODA.

Imali itenga ushicati olunoku funyanwa ozi
IBHULUKWE ZEKODI, IBHATYI ZEZITOFU,
IMINQWAZI YAMADODA, IKRESBANTI, ne
HEMPE.

BAKER, BAKER & CO, E Qonce.

Iyeza Elingummangaliso. BEECHAM'S PILLS

Zikulungile Ukuqunjelwa nezinye intlungu, ezinje ngo Moya ne Ntlungu e Siswini,
Intloko Ebulalayo. Ukuba nasi Yesi, Intluta nokuqunjelwa enwa Kokutya, Ukupitizela
kwe Ntloko, Nobundongela, Ukuqazazela Yingqele, Imfudumalo Zobushushu, Umnqumi,
Ukupefumla Okuqapayo (Ipika), Ukungayi Ngasese, Ukujaduka Komzimba, Ukungalali
Kamandi, Amapupa Awovikekayo, nako konke Ukungcangazela, njalo njalo. Idosi yo-
KUQALA INOKUNCEDA KWISITUBA SEMIZUZU ENCAMASHUMI MABINI.
Asinsomi lonto. Utulwelwe ngamnye ucalwa ukuba utate ibhokisana yezi Pills, ziya
kuvunywa ukuba ibhokisana yazo "ifanele i Ponti eneshelani."
I PILLS zika BITSHIM, zitatwe ngemigaqo emiselwewo, zibehle ziwapilise ngqe
amankazana, Azedendi ukupilisa inqo nizimba.
Kwi Sisu esi Butataki; Nokungatandi Kutya; Nesibindi Easingapilileyo: zisebenza
ngobugqi idosi ezimbalwa zeziza impiliso engummangaliso kwanamalungu Ayinqobo
Emntwini; Zomeleza imisipa ; zibuyisa intlahla yomntu obesekudala yatisabayo ; zenza
ukuba ubani abuye akutande bukali ukutya, zivuselela BONKE UBULE BE MPELO NENKUTALO
YOMZIMBA womntu, ezi Piliisi zidume ngokukodwa ekupiliseni Icesina kmnazwe ashushu.
Ezi " zinyaniso " ezivunywana yinyambalala yabantu, kuzo zonke indidi zabantu, obunye
ubungqina obupeleleyo ngobutataka bobu bokuba i *Pilisi zika Bitshim telona* yeza
litengwayo ngapezu kwawo onke akoyo apa emhlabeni. Incenzo ezeleyo ebhokisane
nganye.
Lenziwa ngu THOMAS BEECHAM kupela, e St. Helens, Lancashire, England.
Litengiswa ngabapitikevi bamayeza bonke ezi Kolonini.

A. J. Cross & CO.,

KING WILLIAMSTOWN

Isaziso Esitsha sika TIKOLOSHE.

Kubaxhasi Abantsundu

O A. J. Cross & Co.

Banga bangazisa Abahlobo babo
Abamnyama kuso sonke isi Qingata sase
Qonce, e Ngqushwa, nakwezinye
eziraulayo ukuba Base kwi Sitora Sabo
Kwigumbi le Mariko. Basaligcinile igama
labo lokuna batengisa ngamaxabiso
angapantsi kwawazo zonke ivenkile
APA E QONCE.

IPULUWA, ISALI, IHEMPE
IBHULUKWE, IBHATYI, INGUBO
NEZAMANKAZANA.

Umgubo, Ikofu, Iti, Iswekile—
ngazwinye Into yonke etywayo.

*Basanika awona maxabiso nge
NGQOLOW A. UMBONA, nezinye
intlobo zokutya. —*

A. J. Cross & Co.

KATA!

IVENKILE

Enikelwe Ngamatyala

—KA—

KATA

KUYAZISWA apa ukuba
YONKE IMPAHLA
yalevenkile imelwe Kutengiswa.

ITOTYWE KAKUBI.

PAULA.—Onke amatyala
kufuneka ehlalwe kwangoku.

Signed J. LEVIN, ..J.
C. KEARNS.

W. O. CARTER & CO.,

MACLEAN SQUARE,

KING WILLIAMS
TOWN.

P. S. JEFFREY

UNGA angabubulela abatenga Evenkileni
zake ngobubele bokumxhasa kwixesha
eligqitileyo. Unqwenela ukwazisa

Umzi ose Kamastone nase Hew

Ukuba ivenkile zake ezize

Kamastone, Didimana: Donnybrook.

Zizele ngoku Yimpahla

YALO MCHERO.

UHTENGISA NGAQITISELEYO NGOBUPANTSI
WONA AMANANI EENGEMALI UMNTU.

Eziketiweyo zona Ibhulukwe Za-
madoda— ezivulekileyo ezantsi.
Izihlangu zamadoda ezizilende side
Izitofu—intlobo ezintsha
Ityali Ezibuhlungu Zoboya—zama-
nkazana.
Intlobo ze Printi.

Yonke into etengiwa ngabantu itengwa
ngemali, ngamaxabiso anokufunyanwa napa.

Uboya Begusha nobebokwe buthunka mu.

ZONKE IZIKWELI ZALOMCEBO KUFUNEKA
ZHILALUWE PAMBI KOKUPELA KWALO
NYAKA, okanye ziya kunkelwa kubaquki



LEMINYAKA I 18



IGQITILEYO

SINGENISE KWELI LIZWE

IBLANKETE ZOBOYA

*EZILUKWE NGOBUGCISA OBU
BODWA, Igama lazo yi EXTRA NAVY or
MATROSS.*

Kungeniswe ngabanye intlobontlobo ezifana noluhlobo;
esigqibe ke kwelokuba SIZIPAULE i BLANKETE
ZONKE ngopawu esiluqinisele na Komkulu ngohlobo
Iwemifa nekiso le yongamele lenteto.

Ukuba ufuna IBLANKETE YEYENENE,
kangelisa kunene ukuba ina wona umfanekiso
we NGONYAMA kwelinye LAMASONDO ayo

ZONKE EZI BLANKETE ZIZEZINGATANDATYUZWAYO.
ZONKE EZI BLANKETE ZILUNGILE ZITE GUNGQU IBLANKETE
NGANYE IYAYIVELA IMBOLA.

Kwivenkile enitenga kuzo-ke bizani
Iblankets ezinomfanekiso we Ngonyama.

Ziya kubako kuzo zonke ivenkile za Pesheya kwe Nciba nase
zidolopini zonke.

APO ZIPAKULWA KONA KUKO.

PEACOCK BROS, and WEIR, E QONCE.

Ngabo bodwa abanokubhala lomfanekisojwe Ngonyama.

Beauchamp, Booth & CO.

E QONCE

YIZANI EVENKILENI YETU pambi kokuba nitenge napina nizokubona

IMPAHLA YETU ENTSHA ESAND' UKUFIKA.

IPRINTI Ezibhetele no Patuleni 6d. iyadi
ITYALI ZOBOYA, Zamabala onke, ezibhetele kwayekwa zona ze 4/6- ne
35/- inye.

IQIYA EZIMNYAMA ZESILIKA (i squares zona) ezi Twill nezi Plain ze
3/6- ne 7/11-

ILOKWE ZOKUTSHATA—esezanziwe— nanokwenzelwa umntu,
Intyantyambo Zabatshakazi, Iveyile, nazo zonke into Zomtsinato.

I-KWILITI—Ezimhlope nezinemigca ehonjiswiweyo—ze saizi zonke.

IZITOFU ZELOKWE Ziqala kwi 6d iyadi—ipatuleni ezilungileyo.

IZIHLANGU ZAMANENEKAZI—Ezitungwa de ziyokuma ngemibala
— 5, ne 18 9 ipari.

ISHUZI ZAMANENEKAZI—ezenziwe kakuhle—ziqala kwi 4/- ne 15,9
ipari.

IBHANTI ZAMALEDI ziqala kwi 6d. de zibe yi 3/3 inye.

INGUBO:

Amanene ahlalele ukutshata makaze kuzibonela Isuti zetu
Zokutshata ezimmayo umntu.

YIZANI KUZIBONELA NGOKWENU IMPAHLA YETU YONKE

BEAUCHAMP, BOOTH & CO.,

E-QONCE, KING WILLIAMSTOWN

J. W. GARRETT & CO.,

LADY FRERE,

IZITORA EZITSHIPU."

Ingubo Zamaledi, Iswekile Nekofu, nento zalowomkondo Izihla Ingubo Zamadoda,
Isali nempahla yalawomkondo, Ubugoxo ezifunwa nangumzi Obomvu.

*Kunikwa amaxabiso angapezulu ngo BOYA. IZIKUMBA UKUTYA
MPAHLA EHAM BAYO.*

PASCOE, (U FOLOKOCO)

UKE wayibonana IMPAHLA YAKE YOMTSHATO?

Ibhulukwe (ezisikiweyo), Ibhathyi (eziyi Salvation zona), Ibhathyi (ezimfutshane) Nendulubhatyi.

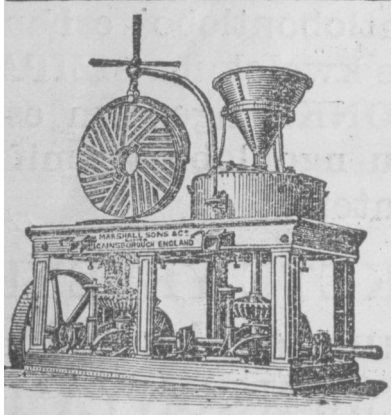
Ingubo Zabafundisi, Isuti zenziwa njengomyalelo, Imisesane Yomtshato neye Ngeji (intlobo ngentlobo), Ibhutsi ne Shuzi (ezikaiayo nezingakaliyo).

Ilokwe Zomtshato zenziwa kakuhle yi Dresmeke yase Ngesikazi. Odola Ilokwe yako ngexesha le Bhulakufesi uya kugoduka nayo uyipete ukutshona kwelanga-

Imela Nefokolungwe, ne Mphala Yokupeka,— Itshipu Ngokungumngaliso.

Ningalibali ukuya apo niya kunabona kona ngokwake (Saluf) e

QONCE, EMONTI nase CALA,



U-FOLOKOCO.

ILITYE

LOKUSILA,

E CALA

DISTRICT XALANGA.

TOM R. HAMBIDGE,

UNOVUYO ukwazisa umzi okokuba uya kuvula Iilitye lake Lokusila eliqutywa ngomlilo Dgoinhla wokuqala ku JULY, 1894, e CXYLA, nokuba ufumeNe bonke omashini abagqibeleleyo ukulung' eku Ekusilini, Ekucokisini, nase ku Sefeni ozi Ngqolowa no Tiya, kwanokwenza Iflawa.

UFUNGELWE UBUHLE WONKE UMSEBENZI.

Ngemlawo ezifun' ukuqondwa kubhalalela ku

TOM R. HAMBIDGE,

Umshil no Mhini Mashini Wokubhula, CALA, TEMBULAND.

J. HEPWORTH & SON

(LIMITED).

ABENZI BENGUBO NABASIKI

BAKWISITORA ESILUNGE no JAY & CO,

PHOENIX BUILDINGS, E-QONCE.

Isuti zamadoda Zezitofu 19/6 Idyayi Zamadoda, 17/6 Ibhulukwe Zezitofu, 6/- Ibhulukwe Zekodi, 4/-

Yeyona Venkile Itshipu Yentlobo Zonke ZENGUBO.

GIBBERD & BRYANT,

KING WILLIAMS TOWN.

NGOKU

BATENGISA NGEFANDESI

ITYALI IPRINTI IBHATYI ZAMALEDI IZITAFU EZILUSHICA ILINZI

IMPAHLA YELOKWE IZIHLANGU ne SHUZI IKAUSI IZITEYISne MINQWAZI LINEN YANGAPANTSISI

Itafule zabo zizele mfici ZINTSALELA ZEMIQULU ye PRINTI iFLANELE, i RIBBONS, i LACE, ne NTSHUNQE-NTSHUNQE zentlobo zonke NGAMANANI ATOTYWE KAKULU.

ISEBE LAMADODA—

ISUTI ZAMADODA, IBHATYI, IBHULUKWE, INDULUBHATYI, (IMINQWAZI, IHEMPE ZANGAPANTSISI, IKAUSI, IZIHLANGU ne SHUZI, njalo-njalo. Yonke Lempahla itengiswa ngamanani Atotyiweyo.

ELI LIXESHA KANYE LOKUFUMANA AMACHAM AMAKULU KUNENE.

GIBBERD & BRYANT, E QONCE.

LAMPLOUGH INSTITUTION

UKWAZISANA KWEZIHLOBO Ngendlela Yokubhalala.

BUTTERWORTH (E GCUWA).

UKUTABATELA ku 1 AUGUST mandi bhatelwe ngoluhlobo ngababhaleli bam:— ROBERT B. MILLWASA, Union Street, East London.

Le sinala yo Mtinjana ivulwa ngomvulo July 30 Kwi Sebe le Shishini malunga no Misela kungamkelwa ishumo lamadodana. REV. W. J. HACKER, Butterworth.

<ISAZISO !>

Kubaxhasi Abantsundu

BASE BHAI, TINARA, MDULUSWA, NQWEBA, HANKEY, NAPI - PI - PI.

HLAKANYANA

(J. P. CASELY)

WAZISA abahlobo abantsundu u-ku uti usabambe zimi ukutengisa ngamaxabiso angapatsi kwawazo zonke Ivenkile

APA E-BHAI.

Ihempe, Ibhathyi, Iprinti, Ityali, Ibhulukwe, Ikeleko, nezinze ingubo Zamankazana zicolwa nje. Zeziketwe nguye salufu Pesheya (England), Ziqata, Zilushica, Zintle kuba uyazi into efunwa NgoNtsundu.

Yiza Kuzibonela upete ipepa le MVO, akusayi kurana Istru.

J. P. CASELY,

PARLIAMENT STREET.

PORT ELIZABETH.

IMINYAKA NEMFUNDO.

IMVO ZABANTSUNDU

NGOLWESI-TATU, JULY 25, 1894.

Iveki.

U MR. GEORGE BAKER undulukile e Bensonvale ukuya kumsebenzi wake omshale e Healdtown.

I RULUNELI, u Sir Henry Loch, iwele ngolwesi Tatu ukusika e England, ibanjelwengu Sir Wm. Gordon Cameron.

UMTETO obalale ukungeniswa womzi wase Monti ngonikela amandla ukuba i Netevu zingahambi kwezi zitrate zabantu.

AMA Awuwa awafumele kanye ama Biili. Injengele yemkosi yama Bhulu kutiwa izakubehle igoduke, ikolwe yeyokosa.

INKW'ENKWANA ka Mr. van Heerden wase Maraisburg ebfunda ukudubula izenzakalise ngompu yafa ngolwesi Tatu lwalaveki ipelileyo.

ISHILANU sentsapo yo Mgcini-zibane zenqanawa ose Robben Island sigalelelye ityefu xa indoda leyo ibisate tsi e Kapa. Usemnyeni ofileyo.

IT MR. CUMBERLAND, inenc elifunda ingcingane zabantu, ligaleleke e Kapa kuleveki ipelileyo, ukufela e England. Liti liya kuqala ngo Mr. Rhodes.

INKONZO zemvuselelo kumjikelelo wase Qonce owonganyelwe ngu Rev. J. Mali onga ziqale ngo Sabata, 22 July, ngati ziyakutata iveki ezininzi.

NGU Rev. Walford Green nonyaka owalatelwe isitulo esikulu seke Ngameli bama Wesile Engilane. Lentlangano intulu kona iqale ngeveki egqitileyo.

NGU Rev. Walford Green nonyaka owalatelwe isitulo esikulu seke Ngameli bama Wesile Engilane. Lentlangano intulu kona iqale ngeveki egqitileyo.

U MRS. WYK wase Riversdale usezwe ityefu yintombi yake wafa. Ngokujnye isentolungweni, isizeka bani yimali ebhayakuti kwakufu unina lo ibe ilifila lentombi lweyo.

BANGAMASHINI amabini abantu abangqakaqa e Nqweba (Sunday's River), kuto eseyibalele. Kutiva yezo nomntu ontundu owafela e Addo. Ibambe nabamhlope.

IGWANGQA elingu Lawrence litwe gidli nge 15 leminyaka nama 35 emivumbi e Kapa kuleveki ipelileyo ngokugonyama lamabanzana eminyaka ilishumi linambini.

NGU Mr. G. E. Cook wamayeza onyulelwe ukuba yi Nkulu yomzi wase Qonce endaweni ka Mr. Jay oroxo ngokontileka umsebenzi elilungu le Bunga, into ke leyo ecaesane nomteto.

IBITSI lase Monti litshiswa sisipitya somlungu ngobusuku bolwesi Ne. I-dindala ebhelisukela lizaxatela kwapaqa isihlangu yaba itshayile, iqebera lela kwantsiza unangoku. Indleko itandatyazelwa kwi £1,000.

ABANEMIJELO e Batenjini sebeyihlawe iyegqolwa, seyipumile nokupuma, into efungekayo yimvula kuba umhlaba usuke woma. Kweli umzi usonge izandla ngetuba lokubala. Kwezinye indawo bangene kwintlobo yokufumane benze ingkushungxushu ngento ze remente ezingananto ngetuba lokuba bengenanto banganyenzayo.

Intsbukumo ekoyo pakati kododana ekulingeni ukumisa amasibisini awo yefanelwe kukuvuyelwa ngumzi esinguvu. Kalomandla wase Qonce zintandatu ivenkile zabantsundu ezimivo. Siva ngati zintatu ezihlalele ukuvulwa. Kowase Dikeni umandla isenye esiyaziyo. Asiteti ke kona nge kof-shop zipantsi ukubako kule mizana yonke. Amadodana acwelayo nakandi' iziblangu acinga ngokuzimela ngoku ake akangele ukuba akukubha bhetelena. Amanye afundileyo acinga ngokuzihlalele ekulimleni umhlaba okwama Jamani kona.

Lentsbukumo iyabjdejeka, saye tina be Mvo sicinga ngokuti kukupendulwa komtandazo wetu-Kulondawo Daisy.

U Miss Margaret B. Makiwane, jntombi yomfundisi wase Tyume, uyawala pakati kwamadodana nanonyaka nje. Nyakenye lentona

U Miss Margaret B. Makiwane, jntombi yomfundisi wase Tyume, uyawala pakati kwamadodana nanonyaka nje. Nyakenye lentona

U Miss Margaret B. Makiwane, jntombi yomfundisi wase Tyume, uyawala pakati kwamadodana nanonyaka nje. Nyakenye lentona

U Miss Margaret B. Makiwane, jntombi yomfundisi wase Tyume, uyawala pakati kwamadodana nanonyaka nje. Nyakenye lentona

U Miss Margaret B. Makiwane, jntombi yomfundisi wase Tyume, uyawala pakati kwamadodana nanonyaka nje. Nyakenye lentona

U Miss Margaret B. Makiwane, jntombi yomfundisi wase Tyume, uyawala pakati kwamadodana nanonyaka nje. Nyakenye lentona

U Miss Margaret B. Makiwane, jntombi yomfundisi wase Tyume, uyawala pakati kwamadodana nanonyaka nje. Nyakenye lentona

U Miss Margaret B. Makiwane, jntombi yomfundisi wase Tyume, uyawala pakati kwamadodana nanonyaka nje. Nyakenye lentona

U Miss Margaret B. Makiwane, jntombi yomfundisi wase Tyume, uyawala pakati kwamadodana nanonyaka nje. Nyakenye lentona

U Miss Margaret B. Makiwane, jntombi yomfundisi wase Tyume, uyawala pakati kwamadodana nanonyaka nje. Nyakenye lentona

U Miss Margaret B. Makiwane, jntombi yomfundisi wase Tyume, uyawala pakati kwamadodana nanonyaka nje. Nyakenye lentona

nabetu. Ngezizizatu nangezinye luyafuneka uluvo lomzi ontundu ngawo.

Ukuze luvakale ngesidima siyale za inqubo eyake yenziwa ngexesha lengxokozelo yomzi ngo Mto apa owawukwambi we Pasi e Ngqongqo. Nakuba lungile intlanganisno enye enkulu, engenza izwi egameni lawo wonke umzi omele isiqingata, kuseko into egqitileyo nakuleyo. Into efunekayo ayiqonde kakuhle. Izwi lentlanganisno enye alingencedisi kulonto. Kufuneka amazwi entlanganiswana ezininzi, zemizi ngemizi, njengokuba inezibonda nenkundla zayo. Zezintlanganisno ezinokwenza isambantlanya: siyaziyalaza bukali ukuba mazi zenze. Uhlobo ezingasenza ngalo, kukuba umzi ngamnye udibane kwisibonda sawo, uwukangele umteto lo, wenze izigqibo ngawo. Ezizigqibo mazi bhalwe ngocingo olumbaxa kuba akuseko xesha ingxoxo seyihambiseka e Kapa, lubhekiswe kwi Nkulu Yolaulo u Mr. RHODES; kwakona lubhekiswe kumalungu amele isiqingata; kwakona kumapapa omabini ase Kapa. Zinokwenza baqonde abase Bandla inewadi eziloluhlobo zezipaluka zonke zeli lizwe letu bantsundu ukuba sizami-sekile ngulomteto. Ukuba inteto yazo yeyahlukahlukeyo kokukona kulungileyo. Umzi mawungati lento yeye Glen Grey yodwa. Sekulixele ukuba yenzelwa zenke indawo zabantsundu. Ngokoke makungabiko bayakuhlala ngotyesho.

Ukutyi??a Kotsundu. Umpti wepepa lase Monti eliyi Standard upantsi ukonaka/elwa ngu nisebenzi wake ngokusike angenise umntu ontundu ekhucileleni. Lento yandile kubasebenzi abamhlope Pofu lomntu untundu enirtwa ngoluhlobo nje ufumana imalana encinane eng'inganyo neyabo. Boyikela ukuba mhlambi umsebenzi uya kulunga ne Netevu. Ufike ke umbuzo ube ngulo wokuba "Mawetu yintonina emayenzwe?" Lombuzo mku-lu; ungowokucingwa ngamadoda angafeketi. Into yona kakade kukuba amawetu makalinge ukuqinisa amasibisini ohlanga ngokuxisana. Lomfana ube yinqambi e Monti pakati kwama Ngesi ngenabanga yoyi ukuba umzi ubuvuma ukutata IMVO ukuze abasibicileli abantsundu sibe nokubapa umsebenzi.

Ukutyi??a Kotsundu. Umpti wepepa lase Monti eliyi Standard upantsi ukonaka/elwa ngu nisebenzi wake ngokusike angenise umntu ontundu ekhucileleni. Lento yandile kubasebenzi abamhlope Pofu lomntu untundu enirtwa ngoluhlobo nje ufumana imalana encinane eng'inganyo neyabo. Boyikela ukuba mhlambi umsebenzi uya kulunga ne Netevu. Ufike ke umbuzo ube ngulo wokuba "Mawetu yintonina emayenzwe?" Lombuzo mku-lu; ungowokucingwa ngamadoda angafeketi. Into yona kakade kukuba amawetu makalinge ukuqinisa amasibisini ohlanga ngokuxisana. Lomfana ube yinqambi e Monti pakati kwama Ngesi ngenabanga yoyi ukuba umzi ubuvuma ukutata IMVO ukuze abasibicileli abantsundu sibe nokubapa umsebenzi.

Ukutyi??a Kotsundu. Umpti wepepa lase Monti eliyi Standard upantsi ukonaka/elwa ngu nisebenzi wake ngokusike angenise umntu ontundu ekhucileleni. Lento yandile kubasebenzi abamhlope Pofu lomntu untundu enirtwa ngoluhlobo nje ufumana imalana encinane eng'inganyo neyabo. Boyikela ukuba mhlambi umsebenzi uya kulunga ne Netevu. Ufike ke umbuzo ube ngulo wokuba "Mawetu yintonina emayenzwe?" Lombuzo mku-lu; ungowokucingwa ngamadoda angafeketi. Into yona kakade kukuba amawetu makalinge ukuqinisa amasibisini ohlanga ngokuxisana. Lomfana ube yinqambi e Monti pakati kwama Ngesi ngenabanga yoyi ukuba umzi ubuvuma ukutata IMVO ukuze abasibicileli abantsundu sibe nokubapa umsebenzi.

Ukutyi??a Kotsundu. Umpti wepepa lase Monti eliyi Standard upantsi ukonaka/elwa ngu nisebenzi wake ngokusike angenise umntu ontundu ekhucileleni. Lento yandile kubasebenzi abamhlope Pofu lomntu untundu enirtwa ngoluhlobo nje ufumana imalana encinane eng'inganyo neyabo. Boyikela ukuba mhlambi umsebenzi uya kulunga ne Netevu. Ufike ke umbuzo ube ngulo wokuba "Mawetu yintonina emayenzwe?" Lombuzo mku-lu; ungowokucingwa ngamadoda angafeketi. Into yona kakade kukuba amawetu makalinge ukuqinisa amasibisini ohlanga ngokuxisana. Lomfana ube yinqambi e Monti pakati kwama Ngesi ngenabanga yoyi ukuba umzi ubuvuma ukutata IMVO ukuze abasibicileli abantsundu sibe nokubapa umsebenzi.

Ukutyi??a Kotsundu. Umpti wepepa lase Monti eliyi Standard upantsi ukonaka/elwa ngu nisebenzi wake ngokusike angenise umntu ontundu ekhucileleni. Lento yandile kubasebenzi abamhlope Pofu lomntu untundu enirtwa ngoluhlobo nje ufumana imalana encinane eng'inganyo neyabo. Boyikela ukuba mhlambi umsebenzi uya kulunga ne Netevu. Ufike ke umbuzo ube ngulo wokuba "Mawetu yintonina emayenzwe?" Lombuzo mku-lu; ungowokucingwa ngamadoda angafeketi. Into yona kakade kukuba amawetu makalinge ukuqinisa amasibisini ohlanga ngokuxisana. Lomfana ube yinqambi e Monti pakati kwama Ngesi ngenabanga yoyi ukuba umzi ubuvuma ukutata IMVO ukuze abasibicileli abantsundu sibe nokubapa umsebenzi.

Ukutyi??a Kotsundu. Umpti wepepa lase Monti eliyi Standard upantsi ukonaka/elwa ngu nisebenzi wake ngokusike angenise umntu ontundu ekhucileleni. Lento yandile kubasebenzi abamhlope Pofu lomntu untundu enirtwa ngoluhlobo nje ufumana imalana encinane eng'inganyo neyabo. Boyikela ukuba mhlambi umsebenzi uya kulunga ne Netevu. Ufike ke umbuzo ube ngulo wokuba "Mawetu yintonina emayenzwe?" Lombuzo mku-lu; ungowokucingwa ngamadoda angafeketi. Into yona kakade kukuba amawetu makalinge ukuqinisa amasibisini ohlanga ngokuxisana. Lomfana ube yinqambi e Monti pakati kwama Ngesi ngenabanga yoyi ukuba umzi ubuvuma ukutata IMVO ukuze abasibicileli abantsundu sibe nokubapa umsebenzi.

Ukutyi??a Kotsundu. Umpti wepepa lase Monti eliyi Standard upantsi ukonaka/elwa ngu nisebenzi wake ngokusike angenise umntu ontundu ekhucileleni. Lento yandile kubasebenzi abamhlope Pofu lomntu untundu enirtwa ngoluhlobo nje ufumana imalana encinane eng'inganyo neyabo. Boyikela ukuba mhlambi umsebenzi uya kulunga ne Netevu. Ufike ke umbuzo ube ngulo wokuba "Mawetu yintonina emayenzwe?" Lombuzo mku-lu; ungowokucingwa ngamadoda angafeketi. Into yona kakade kukuba amawetu makalinge ukuqinisa amasibisini ohlanga ngokuxisana. Lomfana ube yinqambi e Monti pakati kwama Ngesi ngenabanga yoyi ukuba umzi ubuvuma ukutata IMVO ukuze abasibicileli abantsundu sibe nokubapa umsebenzi.

Ukutyi??a Kotsundu. Umpti wepepa lase Monti eliyi Standard upantsi ukonaka/elwa ngu nisebenzi wake ngokusike angenise umntu ontundu ekhucileleni. Lento yandile kubasebenzi abamhlope Pofu lomntu untundu enirtwa ngoluhlobo nje ufumana imalana encinane eng'inganyo neyabo. Boyikela ukuba mhlambi umsebenzi uya kulunga ne Netevu. Ufike ke umbuzo ube ngulo wokuba "Mawetu yintonina emayenzwe?" Lombuzo mku-lu; ungowokucingwa ngamadoda angafeketi. Into yona kakade kukuba amawetu makalinge ukuqinisa amasibisini ohlanga ngokuxisana. Lomfana ube yinqambi e Monti pakati kwama Ngesi ngenabanga yoyi ukuba umzi ubuvuma ukutata IMVO ukuze abasibicileli abantsundu sibe nokubapa umsebenzi.

Ukutyi??a Kotsundu. Umpti wepepa lase Monti eliyi Standard upantsi ukonaka/elwa ngu nisebenzi wake ngokusike angenise umntu ontundu ekhucileleni. Lento yandile kubasebenzi abamhlope Pofu lomntu untundu enirtwa ngoluhlobo nje ufumana imalana encinane eng'inganyo neyabo. Boyikela ukuba mhlambi umsebenzi uya kulunga ne Netevu. Ufike ke umbuzo ube ngulo wokuba "Mawetu yintonina emayenzwe?" Lombuzo mku-lu; ungowokucingwa ngamadoda angafeketi. Into yona kakade kukuba amawetu makalinge ukuqinisa amasibisini ohlanga ngokuxisana. Lomfana ube yinqambi e Monti pakati kwama Ngesi ngenabanga yoyi ukuba umzi ubuvuma ukutata IMVO ukuze abasibicileli abantsundu sibe nokubapa umsebenzi.

Ukutyi??a Kotsundu. Umpti wepepa lase Monti eliyi Standard upantsi ukonaka/elwa ngu nisebenzi wake ngokusike angenise umntu ontundu ekhucileleni. Lento yandile kubasebenzi abamhlope Pofu lomntu untundu enirtwa ngoluhlobo nje ufumana imalana encinane eng'inganyo neyabo. Boyikela ukuba mhlambi umsebenzi uya kulunga ne Netevu. Ufike ke umbuzo ube ngulo wokuba "Mawetu yintonina emayenzwe?" Lombuzo mku-lu; ungowokucingwa ngamadoda angafeketi. Into yona kakade kukuba amawetu makalinge ukuqinisa amasibisini ohlanga ngokuxisana. Lomfana ube yinqambi e Monti pakati kwama Ngesi ngenabanga yoyi ukuba umzi ubuvuma ukutata IMVO ukuze abasibicileli abantsundu sibe nokubapa umsebenzi.

Ukutyi??a Kotsundu. Umpti wepepa lase Monti eliyi Standard upantsi ukonaka/elwa ngu nisebenzi wake ngokusike angenise umntu ontundu ekhucileleni. Lento yandile kubasebenzi abamhlope Pofu lomntu untundu enirtwa ngoluhlobo nje ufumana imalana encinane eng'inganyo neyabo. Boyikela ukuba mhlambi umsebenzi uya kulunga ne Netevu. Ufike ke umbuzo ube ngulo wokuba "Mawetu yintonina emayenzwe?" Lombuzo mku-lu; ungowokucingwa ngamadoda angafeketi. Into yona kakade kukuba amawetu makalinge ukuqinisa amasibisini ohlanga ngokuxisana. Lomfana ube yinqambi e Monti pakati kwama Ngesi ngenabanga yoyi ukuba umzi ubuvuma ukutata IMVO ukuze abasibicileli abantsundu sibe nokubapa umsebenzi.

Ukutyi??a Kotsundu. Umpti wepepa lase Monti eliyi Standard upantsi ukonaka/elwa ngu nisebenzi wake ngokusike angenise umntu ontundu ekhucileleni. Lento yandile kubasebenzi abamhlope Pofu lomntu untundu enirtwa ngoluhlobo nje ufumana imalana encinane eng'inganyo neyabo. Boyikela ukuba mhlambi umsebenzi uya kulunga ne Netevu. Ufike ke umbuzo ube ngulo wokuba "Mawetu yintonina emayenzwe?" Lombuzo mku-lu; ungowokucingwa ngamadoda angafeketi. Into yona kakade kukuba amawetu makalinge ukuqinisa amasibisini ohlanga ngokuxisana. Lomfana ube yinqambi e Monti pakati kwama Ngesi ngenabanga yoyi ukuba umzi ubuvuma ukutata IMVO ukuze abasibicileli abantsundu sibe nokubapa umsebenzi.

Ukutyi??a Kotsundu. Umpti wepepa lase Monti eliyi Standard upantsi ukonaka/elwa ngu nisebenzi wake ngokusike angenise umntu ontundu ekhucileleni. Lento yandile kubasebenzi abamhlope Pofu lomntu untundu enirtwa ngoluhlobo nje ufumana imalana encinane eng'inganyo neyabo. Boyikela ukuba mhlambi umsebenzi uya kulunga ne Netevu. Ufike ke umbuzo ube ngulo wokuba "Mawetu yintonina emayenzwe?" Lombuzo mku-lu; ungowokucingwa ngamadoda angafeketi. Into yona kakade kukuba amawetu makalinge ukuqinisa amasibisini ohlanga ngokuxisana. Lomfana ube yinqambi e Monti pakati kwama Ngesi ngenabanga yoyi ukuba umzi ubuvuma ukutata IMVO ukuze abasibicileli abantsundu sibe nokubapa umsebenzi.

Ukutyi??a Kotsundu. Umpti wepepa lase Monti eliyi Standard upantsi ukonaka/elwa ngu nisebenzi wake ngokusike angenise umntu ontundu ekhucileleni. Lento yandile kubasebenzi abamhlope Pofu lomntu untundu enirtwa ngoluhlobo nje ufumana imalana encinane eng'inganyo neyabo. Boyikela ukuba mhlambi umsebenzi uya kulunga ne Netevu. Ufike ke umbuzo ube ngulo wokuba "Mawetu yintonina emayenzwe?" Lombuzo mku-lu; ungowokucingwa ngamadoda angafeketi. Into yona kakade kukuba amawetu makalinge ukuqinisa amasibisini ohlanga ngokuxisana. Lomfana ube yinqambi e Monti pakati kwama Ngesi ngenabanga yoyi ukuba umzi ubuvuma ukutata IMVO ukuze abasibicileli abantsundu sibe nokubapa umsebenzi.

Ukutyi??a Kotsundu. Umpti wepepa lase Monti eliyi Standard upantsi ukonaka/elwa ngu nisebenzi wake ngokusike angenise umntu ontundu ekhucileleni. Lento yandile kubasebenzi abamhlope Pofu lomntu untundu enirtwa ngoluhlobo nje ufumana imalana encinane eng'inganyo neyabo. Boyikela ukuba mhlambi umsebenzi uya kulunga ne Netevu. Ufike ke umbuzo ube ngulo wokuba "Mawetu yintonina emayenzwe?" Lombuzo mku-lu; ungowokucingwa ngamadoda angafeketi. Into yona kakade kukuba amawetu makalinge ukuqinisa amasibisini ohlanga ngokuxisana. Lomfana ube yinqambi e Monti pakati kwama Ngesi ngenabanga yoyi ukuba umzi ubuvuma ukutata IMVO ukuze abasibicileli abantsundu sibe nokubapa umsebenzi.

Ukutyi??a Kotsundu. Umpti wepepa lase Monti eliyi Standard upantsi ukonaka/elwa ngu nisebenzi wake ngokusike angenise umntu ontundu ekhucileleni. Lento yandile kubasebenzi abamhlope Pofu lomntu untundu enirtwa ngoluhlobo nje ufumana imalana encinane eng'inganyo neyabo. Boyikela ukuba mhlambi umsebenzi uya kulunga ne Netevu. Ufike ke umbuzo ube ngulo wokuba "Mawetu yintonina emayenzwe?" Lombuzo mku-lu; ungowokucingwa ngamadoda angafeketi. Into yona kakade kukuba amawetu makalinge ukuqinisa amasibisini ohlanga ngokuxisana. Lomfana ube yinqambi e Monti pakati kwama Ngesi ngenabanga yoyi ukuba umzi ubuvuma ukutata IMVO ukuze abasibicileli abantsundu sibe nokubapa umsebenzi.

Ukutyi??a Kotsundu. Umpti wepepa lase Monti eliyi Standard upantsi ukonaka/elwa ngu nisebenzi wake ngokusike angenise umntu ontundu ekhucileleni. Lento yandile kubasebenzi abamhlope Pofu lomntu untundu enirtwa ngoluhlobo nje ufumana imalana encinane eng'inganyo neyabo. Boyikela ukuba mhlambi umsebenzi uya kulunga ne Netevu. Ufike ke umbuzo ube ngulo wokuba "Mawetu yintonina emayenzwe?" Lombuzo mku-lu; ungowokucingwa ngamadoda angafeketi. Into yona kakade kukuba amawetu makalinge ukuqinisa amasibisini ohlanga ngokuxisana. Lomfana ube yinqambi e Monti pakati kwama Ngesi ngenabanga yoyi ukuba umzi ubuvuma ukutata IMVO ukuze abasibicileli abantsundu sibe nokubapa umsebenzi.

Ukutyi??a Kotsundu. Umpti wepepa lase Monti eliyi Standard upantsi ukonaka/elwa ngu nisebenzi wake ngokusike angenise umntu ontundu ekhucileleni. Lento yandile kubasebenzi abamhlope Pofu lomntu untundu enirtwa ngoluhlobo nje ufumana imalana encinane eng'inganyo neyabo. Boyikela ukuba mhlambi umsebenzi uya kulunga ne Netevu. Ufike ke umbuzo ube ngulo wokuba "Mawetu yintonina emayenzwe?" Lombuzo mku-lu; ungowokucingwa ngamadoda angafeketi. Into yona kakade kukuba amawetu makalinge ukuqinisa amasibisini ohlanga ngokuxisana. Lomfana ube yinqambi e Monti pakati kwama Ngesi ngenabanga yoyi ukuba umzi ubuvuma ukutata IMVO ukuze abasibicileli abantsundu sibe nokubapa umsebenzi.

Ukutyi??a Kotsundu. Umpti wepepa lase Monti eliyi Standard upantsi ukonaka/elwa ngu nisebenzi wake ngokusike angenise umntu ontundu ekhucileleni. Lento yandile kubasebenzi abamhlope Pofu lomntu untundu enirtwa ngoluhlobo nje ufumana imalana encinane eng'inganyo neyabo. Boyikela ukuba mhlambi umsebenzi uya kulunga ne Netevu. Ufike ke umbuzo ube ngulo wokuba "Mawetu yintonina emayenzwe?" Lombuzo mku-lu; ungowokucingwa ngamadoda angafeketi. Into yona kakade kukuba amawetu makalinge ukuqinisa amasibisini ohlanga ngokuxisana. Lomfana ube yinqambi e Monti pakati kwama Ngesi ngenabanga yoyi ukuba umzi ubuvuma ukutata IMVO ukuze abasibicileli abantsundu sibe nokubapa umsebenzi.

Ukutyi??a Kotsundu. Umpti wepepa lase Monti eliyi Standard upantsi ukonaka/elwa ngu nisebenzi wake ngokusike angenise umntu ontundu ekhucileleni. Lento yandile kubasebenzi abamhlope Pofu lomntu untundu enirtwa ngoluhlobo nje ufumana imalana encinane eng'inganyo neyabo. Boyikela ukuba mhlambi umsebenzi uya kulunga ne Netevu. Ufike ke umbuzo ube ngulo wokuba "Mawetu yintonina emayenzwe?" Lombuzo mku-lu; ungowokucingwa ngamadoda angafeketi. Into yona kakade kukuba amawetu makalinge ukuqinisa amasibisini ohlanga ngokuxisana. Lomfana ube yinqambi e Monti pakati kwama Ngesi ngenabanga yoyi ukuba umzi ubuvuma ukutata IMVO ukuze abasibicileli abantsundu sibe nokubapa umsebenzi.

Ukutyi??a Kotsundu. Umpti wepepa lase Monti eliyi Standard upantsi ukonaka/elwa ngu nisebenzi wake ngokusike angenise

IZINTO NGEZINTO.

KWABATUMELA INDABA. —Abantu abasazake behlala intozo zokungeniswa epeeni mabangakwenzi ukubhala kumacala onabini epepa, mababhale ngokucacileyo, (abangenako bacele abanako) Incwadi ezingazifezanga ezindawo zombini azisakuswa so : kwancabezantu abawafihlileyo amagama ku Mhleli, noko bangangi angabonakala epeeni nhlaimbi.

ABAFUNDISIKAZI.—Baliqela abafazi ababekwe izandla ngama Rabe nangama Baptist kwelase Amerika. Basababhadeka nangoku; abananto bona nenteto yom-Apostile.

IMBEKO KWABAFILEYO.—Ngomnye umbhla kulevekhi iphelelo abantu belali yase Dikeni bapuma bonke ukuya kulungisa amangcwaba abo. Nabezinye indawo ngebewutata lomzekelo, mhle.

AKOTAMIL.—Amalungu e Bhunga lomzi wakwa Komani seleneveki ezintatu engadibani entlanganisweni ngokuaake angene leli ukwenzani inani. Fan' ukuba ankonqiswe yingcele.

AKUKO MSEBENZI E KAPA.—Umshumayeli ontsundu ose Kapa usicele ukuba siwazise umzi ontaudu okokuba akuko msebenzi e Kapa. Uzi baninzi abantu abazisolayo kwato, bazula bazule bade bade lifika lentolontolo.

UMPOLOLO.—U Mr. Dath okuhlala ikubha nento eninzi yokuteta kwi Bhunga laae Bhai uke wafuwa kakubi ngu Springford ngoqandji. Bade baana ematyaleni wadlwa i 10/ u Springford ngokukaba abete u Mpondozeni'emntwini—u Dath.

AMA ZULU NOBUJONI.—Inkulu into ebo-nwa ngabmphole ebujonini bama Zulu ; ngoku nje abantunya bempi evumyelwe ukuba imbe i golide kwelawula Mzilikazi bawelakwazi. Zulu ukuya kufuna amadoda okuba ngamajoni kona nayakuba ngamapolisa.

E KRADOK.—Abantsundu balomzi benze isicelo kwi Bhunga sokuba bapive amanzi e Lokeshoni, nokuba zonke indleko zombenzi bozihlala. Ezindawo ubuke wadibana ngazo umzi wacela u Rev. J. W. Gawler ukuba azibhekise e Bhungeni, Esi sicelo samkewe.

UKUNGAMKELEKI KWE PENI.—Enye ye tyalike ezipambili e London ikupe isaziso caibukali kubahambisi besitya umnikelo oposwa ngabantu ukuba bangazamkeli. Elucangweni kumanyekwe esi saziso: “ Abangena kuposa itiki esityeni kuletyalike mabangabi sazikatiza ngokuposa.”

IZIKWENENE.—E Jermeni bazisebenzisa kanobom izikweneene ngoku ezitishimi zololiwe. Kntiwa ungafika zinqangaza igama lesitishi afokifka uloliwe oke emke kuzi uyamkela kunoko lonto kuba ubungabeva kamandni abapati zitishi ngexa yokungxama kwabo ukukaulezela eminye imisebenzi.

UMKOSI WAMADODA.—Kwelase San Fran- sisco, e Amerika kukelwa ezokubhubha kwenzwakazi abeuka ati piti yiyo amadoda nayo iti pili ngawo—u Mra. Lemon. Abayeni bake abazizawo balishumi elimantati, libisisityebikazi; inkazazo ekoye ngoku kulubisa lomfazi uzilibe zizhlobo zake elitfeni. Ubewapembela njani onke lamadoda ?

OGINYELWE LINENEKAZI.—Umqubi Kebnu wase Rini uginyelwe imali yako linenekazi elimhlope abelicele ukuba likwele ekebini ekuyeni esitiahini laza lavuma. Befikile libeteleke ekarejini lahla, umqubi kebu ute akubiza imali lati. Ubundicelile, ndizihambela, enkosi, ngobubele baka? ute esate nqa yilonto, wahamb' uloliwe kuba akalindi mntu yena.

UNQULO LOMFANEKISO.—Inkosana yama. polisa ase Madras kwelase Indiya ayipe umsebenzi ama Indiya ngokunyebelaza avatise mhlaumbi aqabe umfanekiso we Nkosazana okulomzi zake ke awunqule. Awodwa la angawucakumisiwoy wona, onga. Fika kodwa equmise intsenise, ckekeza imbumbulwana zalomti kutiwa yi esho besibakala evuka pambi kwawo kucelwa intselekile.

ISAHLUKO SENGOZI.—Xa amanele atile ase Kimbali ebedubula itekni kutsha nje ngenye imini, umfana oye azimele ngase napa ukuze amane exela epakamisa nelavi, ute xa akulonkonzo watiwa cho ngembumbulo ngomnye umdubuli, kwapela.—Umi cweli ontauudu obelungisa ityalike yase Debeni o Ngqushwa uateke xa apc akwathisi kwakusho pantisi ngamandla, akenzikalunga kakulu noko.

U REV. T. D. PHILIP.—Lomfundisi sale-gqibe iminyaka enga 50 elishumayela lizwi le Nkosi. Ikaluku noko ubelunge nabebala. Akukudala kakulu watunyelwawo e Dikeni ukuba ceqeshu abafundisi behlelo lase Dipende. Ubushushu bake ngase Lizwini busebukulu nangcna amehlo ake aluzi nje, namandla omzimba ebupela, kuko itemba lokuba usake aqube. I Jubili yake seyikufupi ke ngoko akwela kulonyaka wama 50.

IOGUGULA NESIPORO.—Ama Bhulu amatatu no Mr. Pienaar owaka wangunifundisi e Wynberg, angisikelele ukuba ake abone isiporo kufupi nequla elitile ngase Rafa Isiporo sibe nequgqula lexesha elitile no Mr. Pienaar, uyalelwe ukuba ze alixelele intombi etile. U Mr. Pienaar uti ligqugula lesitatu eko nalotfno ongumoya. Isiporo esingabizwa, sibetele lenkomo, sibubhokwa yenqwelo engena mizenze, ekuqibeleni zise safana nomntu.

I DAYOYIS YASE MTATA.—Pambi kokuba intlangano yabafundisi bale Dayoyis ba wuqale umsebenzi wayo kweziveki zimbin ziphelelyo, kwacelwa u Rev. B. E- Holmes, M.A.,R.D., wase Qonce ukuba oyokuyitshayevela nge Retreat—Imini zokuzikwebhala Elizwini. Kuqale kwadibana eyabantundani exoce kanobom ngokubapheziswa kwabafazi abakolweye abamadoda anezitembo kodwa amadoda wona angaphehlelwa ade abe abahlalile abanye aqcina innye. Umfazi owendele esitenjini waza wagobhoka ahlale endodeni yake ukuba nyabonana. Lentlangano ingwencele ukuba kumiswe i Simala ye Ntombi eyodwa e Mtaa. Intombi ezintsundu zahlulwe kwezabelungu. Kweyabafundisi bodwa into ebepambili kukunyulwa ko Mpati we Bishop—Canon—ongnx'wayo ukuba ibe ngubanina ; kwaZa kwamiselwa u Rev. Mr. Goodwin. M.A., endaweni ka Kambi yokukangcala imfundo ye Dayoyis. Eminye imicimbi ibe kukuchasa incwadi yo Mbuzo yesi Ngesi emawuseyenziswe kule Dayoyis. Ukumisa uviwo lwe Zibhalo kunikelwe miivuzo; itikiti ezitile amakabonise zona umntu pambi kokuba angcde Emtcndelekweni, nokucela u Bishop ukuba abonisise nabazintoloto bamanyo ambilelo malunga nokwamkela abantu abaknshisweyo e Ramengeta ngokuba into ke leyo eyenza kalisa ukuthar jiswa kwe L'zwi. Kupaka- nyiswe novivo lwabafundisi bthantsuna ngokongeselela i Early Church History ne I 39 Articles. I Sincd le igqibe ekuceleni u, Rulumeni ukuba anyanzele imfundo kwabantsundu abacezidolopini nakwilali ezinyatitandayo lonto ngobuqela bamntu abangabizwa abantoloto ke kwaxoxwa nange Cathedral—ityalike ye Dayoyis ipela—ngati iyakuba se Hughes Grover, edolopmi. Le Cathedral iyakuba yeyabantundu kuba le Dayoyis yamiselwa bona, iyakubna ne Dean endaweni yalomfundisi obesakubizwa ngokutiwa yi Provost.

SIYINTONINA ESISIFO SIZA PEZU KWETU ?

NJENGESELA ebusuku, sisicotela xa singakunjulelweyo. Abantu abaninzi beva intlungu mayelana nesifuba, nase macaleni, ngamanye amaxesha nase mqolo. Beva kusitukinzi, benobndongela, umlonto unecasa engemnandi, ngokukodwa kussa. Uluchwe lungingqwa emazinweni. Bengafandi nto; kuko ukungati sitwole untwalo isisu, ngamanye amaxesha into ezi yifa yifa enkabeni enganeliswawo nakukuya. Amehlo ati-gangqa, izandla nenyawo ziband. zibe buncangati; mzuzwana ungepi kungene ukohlolo kuqala lomile, kodwa emva kwenyanga ezingepi lube nezikhohlela ezibanbe ukuba luhlaza. Lonke elixesha obanzelekileyo uziva ezinye, buze ubitongo bungati abuniki kapunla, exesheni usuka abe nokungabambi kakuhle izinto, abe nomisindo, umntu ongaxolayo, ecinga kakubi. Kubeko inciliti nesizunguzane entloko xa asuke ngequbuliso. Amatumbu afike aqine; luxwebe ulusu, lube shushu maxa wambi; igazi liyive lime; indawo ezimhlope emehlweni zibambe ukuba mtubi; amanzi awenzayo umntu abe mancinane abe nebala elibalaseleyo, ati ukuba nexesha enzive abe nento ebona-kalayaw emehlweni. Kubako ukunyuka kokudla angaba ebekutyile umntu, ngamanye amaxesha kuvakale ngokungati kununcu, ngamanye kube nencasa ubeswkelel; lento ikolisa ngokuti ihambe okokuba kwentliziyo, angaboni kakuhle umntu ngexa yamacapaza ati abe pambi kwamehlo; kubeko ukudla nokutya afike ngokuto. Zibe zonke ezindawo zinikana amaxesha. Kucingelwa ukuba isiqingata sesitatu sabantu abakoyo sinaso esi sifo noko sibeqonakali ngendlela enye. Kufunyenwe ukuba amaqanga afike wendlela yesitishi abanye bafike basesisebenza njengesifo sesibindi, abanye esezintso, njalo njalo ; kodwa akucelanga siqano kulondlela yokusilinga, kuba iyeza kufikelelisebenze ngokungamayo kuzo zonke ezindawo. Kwanaso siswini kuba kwisivo esixubaneleyo (kuba siso esi sifo) zifike ezindawo zibe naso esisifo, zizungeleke ke liyeza eliya kubesebenza kuzo zonke ngexeshanye. I Mother Seigel's Syrup isebenza ngobugqi koludidi lwezifo, ibehle impumze umntu.

I Mother Seigel's Curative Syrup itengiswa ngabo bonke abatengisi mayeza.

I-BLANKETE, AMAFELANE, AMABHAI NEZIBHALALA. Sinegama elidumileyo kuyo yonke i Transkei nge Blankete zetu G. E. COOK, Chemist, kwane Zibhalala. IMPAHL A YOKUTSH AT A: Elisebe lipantsi kokulaula kuka Mr. BATTERSHILL wetu onamava amakulu ngeyona nto kanye ifunekayo kwabalungi-selela Imitshato. Ngoko imicimbi epatiswe yona iyakwanelisa kanye.

IKAYA ' LABANTSUNDU NE VENKILE E QONCE. I Mother Seigel's Curative Syrup itengiswa ngabo bonke abatengisi mayeza.

IZIKWENENE.—E Jermeni bazisebenzisa kanobom izikweneene ngoku ezitishimi zololiwe. Kntiwa ungafika zinqangaza igama lesitishi afokifka uloliwe oke emke kuzi uyamkela kunoko lonto kuba ubungabeva kamandni abapati zitishi ngexa yokungxama kwabo ukukaulezela eminye imisebenzi.

UMKOSI WAMADODA.—Kwelase San Fran- sisco, e Amerika kukelwa ezokubhubha kwenzwakazi abeuka ati piti yiyo amadoda nayo iti pili ngawo—u Mra. Lemon. Abayeni bake abazizawo balishumi elimantati, libisisityebikazi; inkazazo ekoye ngoku kulubisa lomfazi uzilibe zizhlobo zake elitfeni. Ubewapembela njani onke lamadoda ?

OGINYELWE LINENEKAZI.—Umqubi Kebnu wase Rini uginyelwe imali yako linenekazi elimhlope abelicele ukuba likwele ekebini ekuyeni esitiahini laza lavuma. Befikile libeteleke ekarejini lahla, umqubi kebu ute akubiza imali lati. Ubundicelile, ndizihambela, enkosi, ngobubele baka? ute esate nqa yilonto, wahamb' uloliwe kuba akalindi mntu yena.

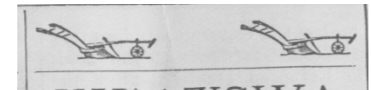
UNQULO LOMFANEKISO.—Inkosana yama. polisa ase Madras kwelase Indiya ayipe umsebenzi ama Indiya ngokunyebelaza avatise mhlaumbi aqabe umfanekiso we Nkosazana okulomzi zake ke awunqule. Awodwa la angawucakumisiwoy wona, onga. Fika kodwa equmise intsenise, ckekeza imbumbulwana zalomti kutiwa yi esho besibakala evuka pambi kwawo kucelwa intselekile.

ISAHLUKO SENGOZI.—Xa amanele atile ase Kimbali ebedubula itekni kutsha nje ngenye imini, umfana oye azimele ngase napa ukuze amane exela epakamisa nelavi, ute xa akulonkonzo watiwa cho ngembumbulo ngomnye umdubuli, kwapela.—Umi cweli ontauudu obelungisa ityalike yase Debeni o Ngqushwa uateke xa apc akwathisi kwakusho pantisi ngamandla, akenzikalunga kakulu noko.

U REV. T. D. PHILIP.—Lomfundisi sale-gqibe iminyaka enga 50 elishumayela lizwi le Nkosi. Ikaluku noko ubelunge nabebala. Akukudala kakulu watunyelwawo e Dikeni ukuba ceqeshu abafundisi behlelo lase Dipende. Ubushushu bake ngase Lizwini busebukulu nangcna amehlo ake aluzi nje, namandla omzimba ebupela, kuko itemba lokuba usake aqube. I Jubili yake seyikufupi ke ngoko akwela kulonyaka wama 50.

IOGUGULA NESIPORO.—Ama Bhulu amatatu no Mr. Pienaar owaka wangunifundisi e Wynberg, angisikelele ukuba ake abone isiporo kufupi nequla elitile ngase Rafa Isiporo sibe nequgqula lexesha elitile no Mr. Pienaar, uyalelwe ukuba ze alixelele intombi etile. U Mr. Pienaar uti ligqugula lesitatu eko nalotfno ongumoya. Isiporo esingabizwa, sibetele lenkomo, sibubhokwa yenqwelo engena mizenze, ekuqibeleni zise safana nomntu.

I DAYOYIS YASE MTATA.—Pambi kokuba intlangano yabafundisi bale Dayoyis ba wuqale umsebenzi wayo kweziveki zimbin ziphelelyo, kwacelwa u Rev. B. E- Holmes, M.A.,R.D., wase Qonce ukuba oyokuyitshayevela nge Retreat—Imini zokuzikwebhala Elizwini. Kuqale kwadibana eyabantundani exoce kanobom ngokubapheziswa kwabafazi abakolweye abamadoda anezitembo kodwa amadoda wona angaphehlelwa ade abe abahlalile abanye aqcina innye. Umfazi owendele esitenjini waza wagobhoka ahlale endodeni yake ukuba nyabonana. Lentlangano ingwencele ukuba kumiswe i Simala ye Ntombi eyodwa e Mtaa. Intombi ezintsundu zahlulwe kwezabelungu. Kweyabafundisi bodwa into ebepambili kukunyulwa ko Mpati we Bishop—Canon—ongnx'wayo ukuba ibe ngubanina ; kwaZa kwamiselwa u Rev. Mr. Goodwin. M.A., endaweni ka Kambi yokukangcala imfundo ye Dayoyis. Eminye imicimbi ibe kukuchasa incwadi yo Mbuzo yesi Ngesi emawuseyenziswe kule Dayoyis. Ukumisa uviwo lwe Zibhalo kunikelwe miivuzo; itikiti ezitile amakabonise zona umntu pambi kokuba angcde Emtcndelekweni, nokucela u Bishop ukuba abonisise nabazintoloto bamanyo ambilelo malunga nokwamkela abantu abaknshisweyo e Ramengeta ngokuba into ke leyo eyenza kalisa ukuthar jiswa kwe L'zwi. Kupaka- nyiswe novivo lwabafundisi bthantsuna ngokongeselela i Early Church History ne I 39 Articles. I Sincd le igqibe ekuceleni u, Rulumeni ukuba anyanzele imfundo kwabantsundu abacezidolopini nakwilali ezinyatitandayo lonto ngobuqela bamntu abangabizwa abantoloto ke kwaxoxwa nange Cathedral—ityalike ye Dayoyis ipela—ngati iyakuba se Hughes Grover, edolopmi. Le Cathedral iyakuba yeyabantundu kuba le Dayoyis yamiselwa bona, iyakubna ne Dean endaweni yalomfundisi obesakubizwa ngokutiwa yi Provost.



KWAZISWA

UMZI OMELE I CALA

U KUBA Ivenkile ebihanjiswa ngu Mr. JOHN WILSON, isezandleni ngoku zo

WM. SAVAGE & SONS

Abazimisele ukuwuquba umsebenzi NGOHLOBO OLUPEZULU; kunjalo- nje IZAKWANDISWA KWINTO E- BIYIYO.

ISEBE LAMAQABA

LAHLUKILE KANYE KWELABE

SIKOLO.

tyali, I Printi, Ingubo zokuvata— Yinto eninzi.

I-BLANKETE, AMAFELANE, AMABHAI NEZIBHALALA. Sinegama elidumileyo kuyo yonke i Transkei nge Blankete zetu G. E. COOK, Chemist, kwane Zibhalala.

IMPAHL A YOKUTSH AT A: Elisebe lipantsi kokulaula kuka Mr. BATTERSHILL wetu onamava amakulu ngeyona nto kanye ifunekayo kwabalungi-selela Imitshato. Ngoko imicimbi epatiswe yona iyakwanelisa kanye.

IKAYA ' LABANTSUNDU NE VENKILE E QONCE. I Mother Seigel's Curative Syrup itengiswa ngabo bonke abatengisi mayeza.

IZIKWENENE.—E Jermeni bazisebenzisa kanobom izikweneene ngoku ezitishimi zololiwe. Kntiwa ungafika zinqangaza igama lesitishi afokifka uloliwe oke emke kuzi uyamkela kunoko lonto kuba ubungabeva kamandni abapati zitishi ngexa yokungxama kwabo ukukaulezela eminye imisebenzi.

UMKOSI WAMADODA.—Kwelase San Fran- sisco, e Amerika kukelwa ezokubhubha kwenzwakazi abeuka ati piti yiyo amadoda nayo iti pili ngawo—u Mra. Lemon. Abayeni bake abazizawo balishumi elimantati, libisisityebikazi; inkazazo ekoye ngoku kulubisa lomfazi uzilibe zizhlobo zake elitfeni. Ubewapembela njani onke lamadoda ?

OGINYELWE LINENEKAZI.—Umqubi Kebnu wase Rini uginyelwe imali yako linenekazi elimhlope abelicele ukuba likwele ekebini ekuyeni esitiahini laza lavuma. Befikile libeteleke ekarejini lahla, umqubi kebu ute akubiza imali lati. Ubundicelile, ndizihambela, enkosi, ngobubele baka? ute esate nqa yilonto, wahamb' uloliwe kuba akalindi mntu yena.

UNQULO LOMFANEKISO.—Inkosana yama. polisa ase Madras kwelase Indiya ayipe umsebenzi ama Indiya ngokunyebelaza avatise mhlaumbi aqabe umfanekiso we Nkosazana okulomzi zake ke awunqule. Awodwa la angawucakumisiwoy wona, onga. Fika kodwa equmise intsenise, ckekeza imbumbulwana zalomti kutiwa yi esho besibakala evuka pambi kwawo kucelwa intselekile.

ISAHLUKO SENGOZI.—Xa amanele atile ase Kimbali ebedubula itekni kutsha nje ngenye imini, umfana oye azimele ngase napa ukuze amane exela epakamisa nelavi, ute xa akulonkonzo watiwa cho ngembumbulo ngomnye umdubuli, kwapela.—Umi cweli ontauudu obelungisa ityalike yase Debeni o Ngqushwa uateke xa apc akwathisi kwakusho pantisi ngamandla, akenzikalunga kakulu noko.

IOGUGULA NESIPORO.—Ama Bhulu amatatu no Mr. Pienaar owaka wangunifundisi e Wynberg, angisikelele ukuba ake abone isiporo kufupi nequla elitile ngase Rafa Isiporo sibe nequgqula lexesha elitile no Mr. Pienaar, uyalelwe ukuba ze alixelele intombi etile. U Mr. Pienaar uti ligqugula lesitatu eko nalotfno ongumoya. Isiporo esingabizwa, sibetele lenkomo, sibubhokwa yenqwelo engena mizenze, ekuqibeleni zise safana nomntu.

I DAYOYIS YASE MTATA.—Pambi kokuba intlangano yabafundisi bale Dayoyis ba wuqale umsebenzi wayo kweziveki zimbin ziphelelyo, kwacelwa u Rev. B. E- Holmes, M.A.,R.D., wase Qonce ukuba oyokuyitshayevela nge Retreat—Imini zokuzikwebhala Elizwini. Kuqale kwadibana eyabantundani exoce kanobom ngokubapheziswa kwabafazi abakolweye abamadoda anezitembo kodwa amadoda wona angaphehlelwa ade abe abahlalile abanye aqcina innye. Umfazi owendele esitenjini waza wagobhoka ahlale endodeni yake ukuba nyabonana. Lentlangano ingwencele ukuba kumiswe i Simala ye Ntombi eyodwa e Mtaa. Intombi ezintsundu zahlulwe kwezabelungu. Kweyabafundisi bodwa into ebepambili kukunyulwa ko Mpati we Bishop—Canon—ongnx'wayo ukuba ibe ngubanina ; kwaZa kwamiselwa u Rev. Mr. Goodwin. M.A., endaweni ka Kambi yokukangcala imfundo ye Dayoyis. Eminye imicimbi ibe kukuchasa incwadi yo Mbuzo yesi Ngesi emawuseyenziswe kule Dayoyis. Ukumisa uviwo lwe Zibhalo kunikelwe miivuzo; itikiti ezitile amakabonise zona umntu pambi kokuba angcde Emtcndelekweni, nokucela u Bishop ukuba abonisise nabazintoloto bamanyo ambilelo malunga nokwamkela abantu abaknshisweyo e Ramengeta ngokuba into ke leyo eyenza kalisa ukuthar jiswa kwe L'zwi. Kupaka- nyiswe novivo lwabafundisi bthantsuna ngokongeselela i Early Church History ne I 39 Articles. I Sincd le igqibe ekuceleni u, Rulumeni ukuba anyanzele imfundo kwabantsundu abacezidolopini nakwilali ezinyatitandayo lonto ngobuqela bamntu abangabizwa abantoloto ke kwaxoxwa nange Cathedral—ityalike ye Dayoyis ipela—ngati iyakuba se Hughes Grover, edolopmi. Le Cathedral iyakuba yeyabantundu kuba le Dayoyis yamiselwa bona, iyakubna ne Dean endaweni yalomfundisi obesakubizwa ngokutiwa yi Provost.

IZIKWENENE.—E Jermeni bazisebenzisa kanobom izikweneene ngoku ezitishimi zololiwe. Kntiwa ungafika zinqangaza igama lesitishi afokifka uloliwe oke emke kuzi uyamkela kunoko lonto kuba ubungabeva kamandni abapati zitishi ngexa yokungxama kwabo ukukaulezela eminye imisebenzi.

UMKOSI WAMADODA.—Kwelase San Fran- sisco, e Amerika kukelwa ezokubhubha kwenzwakazi abeuka ati piti yiyo amadoda nayo iti pili ngawo—u Mra. Lemon. Abayeni bake abazizawo balishumi elimantati, libisisityebikazi; inkazazo ekoye ngoku kulubisa lomfazi uzilibe zizhlobo zake elitfeni. Ubewapembela njani onke lamadoda ?

OGINYELWE LINENEKAZI.—Umqubi Kebnu wase Rini uginyelwe imali yako linenekazi elimhlope abelicele ukuba likwele ekebini ekuyeni esitiahini laza lavuma. Befikile libeteleke ekarejini lahla, umqubi kebu ute akubiza imali lati. Ubundicelile, ndizihambela, enkosi, ngobubele baka? ute esate nqa yilonto, wahamb' uloliwe kuba akalindi mntu yena.

UNQULO LOMFANEKISO.—Inkosana yama. polisa ase Madras kwelase Indiya ayipe umsebenzi ama Indiya ngokunyebelaza avatise mhlaumbi aqabe umfanekiso we Nkosazana okulomzi zake ke awunqule. Awodwa la angawucakumisiwoy wona, onga. Fika kodwa equmise intsenise, ckekeza imbumbulwana zalomti kutiwa yi esho besibakala evuka pambi kwawo kucelwa intselekile.

ISAHLUKO SENGOZI.—Xa amanele atile ase Kimbali ebedubula itekni kutsha nje ngenye imini, umfana oye azimele ngase napa ukuze amane exela epakamisa nelavi, ute xa akulonkonzo watiwa cho ngembumbulo ngomnye umdubuli, kwapela.—Umi cweli ontauudu obelungisa ityalike yase Debeni o Ngqushwa uateke xa apc akwathisi kwakusho pantisi ngamandla, akenzikalunga kakulu noko.

IOGUGULA NESIPORO.—Ama Bhulu amatatu no Mr. Pienaar owaka wangunifundisi e Wynberg, angisikelele ukuba ake abone isiporo kufupi nequla elitile ngase Rafa Isiporo sibe nequgqula lexesha elitile no Mr. Pienaar, uyalelwe ukuba ze alixelele intombi etile. U Mr. Pienaar uti ligqugula lesitatu eko nalotfno ongumoya. Isiporo esingabizwa, sibetele lenkomo, sibubhokwa yenqwelo engena mizenze, ekuqibeleni zise safana nomntu.

I DAYOYIS YASE MTATA.—Pambi kokuba intlangano yabafundisi bale Dayoyis ba wuqale umsebenzi wayo kweziveki zimbin ziphelelyo, kwacelwa u Rev. B. E- Holmes, M.A.,R.D., wase Qonce ukuba oyokuyitshayevela nge Retreat—Imini zokuzikwebhala Elizwini. Kuqale kwadibana eyabantundani exoce kanobom ngokubapheziswa kwabafazi abakolweye abamadoda anezitembo kodwa amadoda wona angaphehlelwa ade abe abahlalile abanye aqcina innye. Umfazi owendele esitenjini waza wagobhoka ahlale endodeni yake ukuba nyabonana. Lentlangano ingwencele ukuba kumiswe i Simala ye Ntombi eyodwa e Mtaa. Intombi ezintsundu zahlulwe kwezabelungu. Kweyabafundisi bodwa into ebepambili kukunyulwa ko Mpati we Bishop—Canon—ongnx'wayo ukuba ibe ngubanina ; kwaZa kwamiselwa u Rev. Mr. Goodwin. M.A., endaweni ka Kambi yokukangcala imfundo ye Dayoyis. Eminye imicimbi ibe kukuchasa incwadi yo Mbuzo yesi Ngesi emawuseyenziswe kule Dayoyis. Ukumisa uviwo lwe Zibhalo kunikelwe miivuzo; itikiti ezitile amakabonise zona umntu pambi kokuba angcde Emtcndelekweni, nokucela u Bishop ukuba abonisise nabazintoloto bamanyo ambilelo malunga nokwamkela abantu abaknshisweyo e Ramengeta ngokuba into ke leyo eyenza kalisa ukuthar jiswa kwe L'zwi. Kupaka- nyiswe novivo lwabafundisi bthantsuna ngokongeselela i Early Church History ne I 39 Articles. I Sincd le igqibe ekuceleni u, Rulumeni ukuba anyanzele imfundo kwabantsundu abacezidolopini nakwilali ezinyatitandayo lonto ngobuqela bamntu abangabizwa abantoloto ke kwaxoxwa nange Cathedral—ityalike ye Dayoyis ipela—ngati iyakuba se Hughes Grover, edolopmi. Le Cathedral iyakuba yeyabantundu kuba le Dayoyis yamiselwa bona, iyakubna ne Dean endaweni yalomfundisi obesakubizwa ngokutiwa yi Provost.

IZIKWENENE.—E Jermeni bazisebenzisa kanobom izikweneene ngoku ezitishimi zololiwe. Kntiwa ungafika zinqangaza igama lesitishi afokifka uloliwe oke emke kuzi uyamkela kunoko lonto kuba ubungabeva kamandni abapati zitishi ngexa yokungxama kwabo ukukaulezela eminye imisebenzi.

UMKOSI WAMADODA.—Kwelase San Fran- sisco, e Amerika kukelwa ezokubhubha kwenzwakazi abeuka ati piti yiyo amadoda nayo iti pili ngawo—u Mra. Lemon. Abayeni bake abazizawo balishumi elimantati, libisisityebikazi; inkazazo ekoye ngoku kulubisa lomfazi uzilibe zizhlobo zake elitfeni. Ubewapembela njani onke lamadoda ?

OGINYELWE LINENEKAZI.—Umqubi Kebnu wase Rini uginyelwe imali yako linenekazi elimhlope abelicele ukuba likwele ekebini ekuyeni esitiahini laza lavuma. Befikile libeteleke ekarejini lahla, umqubi kebu ute akubiza imali lati. Ubundicelile, ndizihambela, enkosi, ngobubele baka? ute esate nqa yilonto, wahamb' uloliwe kuba akalindi mntu yena.

UNQULO LOMFANEKISO.—Inkosana yama. polisa ase Madras kwelase Indiya ayipe umsebenzi ama Indiya ngokunyebelaza avatise mhlaumbi aqabe umfanekiso we Nkosazana okulomzi zake ke awunqule. Awodwa la angawucakumisiwoy wona, onga. Fika kodwa equmise intsenise, ckekeza imbumbulwana zalomti kutiwa yi esho besibakala evuka pambi kwawo kucelwa intselekile.

ISAHLUKO SENGOZI.—Xa amanele atile ase Kimbali ebedubula itekni kutsha nje ngenye imini, umfana oye azimele ngase napa ukuze amane exela epakamisa nelavi, ute xa akulonkonzo watiwa cho ngembumbulo ngomnye umdubuli, kwapela.—Umi cweli ontauudu obelungisa ityalike yase Debeni o Ngqushwa uateke xa apc akwathisi kwakusho pantisi ngamandla, akenzikalunga kakulu noko.

AMayeza ka Cook Abantsundu.

UMZI ontsundu acelelwa ukuba ukangelise lamayeza abalulekileyo.

COOK Iyeza Losisa Nokuxazaza. 1/6 ibotile. Erika

COOK Iyeza Lukokohlela (Lingamafuta). 1/6 ibotile. Aka

COOK Amafuta Ezilonda Nokwekwe. 9d. ibotile Erika

COOK Iyeza Lepalo. 1/6 ibotile. Ezizika

COOK Ipiis. 1/ ngebokisana. Eka

COOK Incindi Yezinyc. 6d. ngebotile. Oka

COOK Umcima Westepu Saban- twana. 6d. ngebotile. Oka

COOK Umgutynwa Wamehlo. 6d. ngesiqunyana Oka

COOK Umcima we Cesine. 8/6.

Niqondise ukuba igama ngu **G. E. COOK, Chemist,** E QONCE. *Ngawenkholiso angenalo igama lake.* Owatengisiyo e Mount Frere, kwa Baca, J. J. YATES, “ Umatendela.”

R. J. McCALLUM, ONE VENKILE E DOHNE nase MGWALI. EZABANTSUNDU ZONA.

INGUBO ZAMADODA: Intlobo zonke zezitofu, ne Twidi, Ibhatyi, Ibhulukwe— ngazwinye into yonke angayifunayo umntu.

W. SAVAGE & SONS. IBAPILISE BONKE I RHEUMATICURO!

Ininqwazi Yezitroyi. Ilokwe Zokutshata ziyenziwa. Ingeji Nemisesane Yokutshata iko Izihlangu ne Shuzi zitshipu.

Kuko into emnizi Yengubo Zokunxiba. Isuti Ezimnyama ziqalqa kwi 32s.

K. J. McCALLUM.

J. NEWING Umwezi Wempahla, (Ekoneni ye Maclean Square) E QONCE.

Ufumana Impahla Ezipuma nqo Kubenzi bazo.

K